

Supplemental Materials for “Subextraction in Japanese and Subject-Object Symmetry”

The experimental materials for Experiment 3

Experiment 3 involved the following four conditions: (i) *nani* ‘what’ inside a CNP subject, (ii) *nani* ‘what’ inside a CNP object, (iii) *naze* ‘why’ inside a CNP subject, and (iv) *naze* ‘why’ inside a CNP object. The experimental sentences in these four conditions were all embedded under a verb that selects for a clausal complement, with the Q-particle licensing the *wh*-phrase following the matrix verb. The weight and order of the constituents in the experimental sentences were controlled for so that they would be consistent with the long-before-short preference.

There were four lists, and each list contained 8 experimental sentences and the same set of 31 filler sentences.

Filler sentences:

1. その近所で評判の良い中華料理レストランを、テレビに良く出てくる目立ちたがりの大富豪が、破格の値段で先月買い取ったらしい。
2. 南米の奥地にある前人未踏の危険なジャングルを、その有名な探検隊のメンバーが、このたび初めて制覇したとのことだ。
3. 複雑な家庭環境の中で育った少年少女たちを、その地域に住む関係者たちが温かく見守り、様々な形で支援したということだ。
4. とある学者が書いた哲学に関する難解な論文を、そのベテランの教師は、弁論部の中学生がたったの一日で読んでしまったと言った。
5. イギリス製のあるブランドの紅茶を、その喫茶店のマスターは、その中年の紳士が毎回のようオーダーすると話していた。
6. 過去に発見されていない流行性ウイルスを、ニュースキャスターは、アメリカと日本の大学の共同研究グループがこの度発見したと説明した。
7. もの凄く高価なイタリア製のスポーツカーを、そのOLは、知り合いの若社長が自慢げに乗りまわしているという話を広めたらしい。
8. 世田谷区にある超高級マンションの1室を、そのお昼のTV番組は、ある新人お笑い芸人が無理な借金をして購入したという噂を検証した。
9. ある注目の画期的なソフトウェアを、その雑誌社は、有名私大出身のIT社長が大学在学中に単独で開発したという事実を記事にした。
10. 爆撃中に瓦礫の中を逃げ惑う家族を写した有名な写真を、その女性新聞記者は、撮ったカメラマンに会ってインタビューした事があった。
11. 海外から来た新種の米につく害虫を、農林水産省はある大学の農学者の研究チームが、効果的に駆除する農薬を先月開発したと発表した。
12. 賞味期限のすでに切れていた弁当を、その食中毒患者は、販売したコンビニの店長を正式に訴えると担当の弁護士に伝えたいらしい。
13. 甘くておいしいリンゴと食いしん坊の太った小学生の男の子が、酸っぱくて大きなミカンを、先生の前で同時に口にほおぼった。
14. 巨大なロケット花火数個といたずら好きの近所の男の子達は、大量のねずみ花火と一緒に点火して大騒ぎになった。
15. 週に2回のクラシックバレエのレッスンとその幼馴染の女の子達は、週3日の近所のピアノ教室に3年間休まずに通い続けた。
16. 来月に引退を控えた初老の園長先生は、若い保母さん達が園児達と砂場で一緒に楽しそうに遊んでる様子を、園長室の窓から幸せそうに眺めていた。

17. その古い観光バスの運転手は、ベテランのツアーガイドが駐車場に降りたばかりの観光客に熱心にその寺の歴史を解説をする様子を、暇そうに見ていた。
18. その人気のお屋のお笑い番組の司会者は、古株のお笑い芸人が人気のアイドルグループの服装をあれこれと中傷しているのを、あまり快く思わなかった。
19. 同じマンションに住むおばさんが、最近雇われたベビーシッターが、6歳のやんちゃな兄が4歳のおとなしい妹をいじめたと言ったと思いでいるらしい。
20. 先月入ったばかりの会計士が、庶務課の課長が礼儀を知らない新入社員が、その新しいコンピューターを壊したと知っていると言っていると主張して後に引かなかった。
21. その女性アナウンサーが、金メダル請け負い人として知られるスケートのコーチが、優勝候補の選手が本番直前にスケート靴を壊してしまったと発表したと話していた。
22. その元教師は、誰が二十年振りの同窓会の招待状を、小学校の同級生に数十人ある日突然送ったといったの？
23. インタビューされた女性は、誰がたくさんの新品の文房具を、八人の孤児院の子供達に名前も告げずにくれたといったの？
24. 結婚式場の従業員は、誰が新婚のカップルに四組、結婚式の後で高価な記念の品物をあげたといったの？
25. 救助された人質は、誰が二人の若手の銀行員に、犯人に内緒で救出の計画の伝言を渡したといったの？
26. 高級宝石店の店員は、誰が数種類の高価なダイヤモンドを、中年の日本人観光客に数十人店内の会議室で見せたといったの？
27. 災害対策班の代表者は、救助部隊が三日分の食料と水を、五人の洞窟の中の遭難者にどうやって送ったと説明したの？
28. イベントに出席した人達は、司会者が初老の観客に八人、どうしてその会社の新発売のお菓子をくれたといったの？
29. その公園にいた少年は、不審な男性が数人の近所の子供達にどこで色々な色の風船をあげたといったの？
30. さっきいた若い母親は、息子が友達の夏休みの課題を、4年生の先生に二人どうやって渡したといったの？
31. その記者は、逮捕された女性が政府の極秘の書類を、5人の海外の有力政治家にどうやって見せたといったの？

Experiment 3 List 1

item #	verb	CNP	order	wh-phrase	sentences
1_1	anger	subject	L-before-S	what	そのレポーターは、優秀な技師が何をしたことが、社長を怒らせたと報道したの？
1_2	rejoice	object	L-before-S	why	その研究員は、大学院生がなぜマスコミを賑わせたことに、研究所長が喜んだと言ったの？
1_3	become disappointed	object	L-before-S	what	その弁護士は、目撃者が何を撤回したことに、容疑者が落胆したと考えたの？
1_4	worry	subject	L-before-S	why	新人の教師は、転校生がなぜ遠足に参加しなかったことが、母親を心配させたと報告したの？

1_5	surprise	subject	L-before-S	what	週刊誌の記者は、人気歌手が何を決意したことが、マネージャーを驚かせたと書いたの？
1_6	hurt	object	L-before-S	why	高校の同級生は、入学を志望した大学がなぜ奨学金を提供しなかったことに、その受験生が傷心したと話したの？
1_7	despair	object	L-before-S	what	地元の新聞は、隣接する国々が何を認めなかったことに、キャンプに避難した人たちが失望したと報道したの？
1_8	torment	subject	L-before-S	why	その学生の友人は、新人の教授がなぜ彼女の分析を批判したことが、その学生を悩ませたと言ったの？

Experiment 3 List 2

item #	verb	CNP	order	extraction	sentences
2_1	anger	subject	L-before-S	why	そのレポーターは、優秀な技師がなぜ早退をしたことが、社長を怒らせたと言ったの？
2_2	please	subject	L-before-S	why	その研究員は、大学院生が何を賑わせたことが、研究所長を喜ばせたとやったの？
2_3	become disappointed	object	L-before-S	why	その弁護士は、目撃者がなぜ証言を撤回したことに、容疑者が落胆したと考えたの？
2_4	be worried	object	L-before-S	what	新人の教師は、転校生が何に参加しなかったことに、母親が心配したと報告したの？
2_5	surprise	subject	L-before-S	why	週刊誌の記者は、人気歌手がなぜ引退を決意したことが、マネージャーを驚かせたと書いたの？
2_6	hurt	subject	L-before-S	what	高校の同級生は、入学を志望した大学が何を提供しなかったことが、その受験生を傷心させたと話したの？
2_7	despair	object	L-before-S	why	地元の新聞は、隣接する国々がなぜ入国を認めなかったことに、キャンプに避難した人たちが失望したと報道したの？
2_8	be tormented	object	L-before-S	what	その学生の友人は、新人の教授が彼女の何を批判したことに、その学生が悩んだと言ったの？

Experiment 2 List 3

item #	verb	CNP	order	extraction	sentences
3_1	become angry	object	L-before-S	what	そのレポーターは、優秀な技師が何をしたこと、社長が怒ったと報道したの？

3_2	please	subject	L-before-S	why	その研究員は、大学院生がなぜマスコミを賑わせたことが、研究所長を喜ばせたと書いたの？
3_3	disappoint	subject	L-before-S	what	その弁護士は、目撃者が何を撤回したことが、容疑者を落胆させたと考えたの？
3_4	worry	object	L-before-S	why	新人の教師は、転校生がなぜ遠足に参加しなかったことに、母親が心配したと報告したの？
3_5	be surprised	object	L-before-S	what	週刊誌の記者は、人気歌手が何を決意したことに、マネージャーが驚いたと書いたの？
3_6	hurt	subject	L-before-S	why	高校の同級生は、入学を志望した大学がなぜ奨学金を提供しなかったことが、その受験生を傷心させたと話したの？
3_7	disappoint	subject	L-before-S	what	地元の新聞は、隣接する国々が何を認めなかったことが、キャンプに避難した人たちを失望させたと報道したの？
3_8	be tormented	object	L-before-S	why	その学生の友人は、新人の教授がなぜ彼女の分析を批判したことに、その学生が悩んだと言ったの？

Experiment 2 List 4

item #	verb	CNP	order	extraction	sentences
4_1	become angry	object	L-before-S	why	そのレポーターは、優秀な技師がなぜ早退をしたことに、社長が怒ったと報道したの？
4_2	rejoice	object	L-before-S	what	その研究員は、大学院生が何を賑わせたことに、研究所長が喜んだと言ったの？
4_3	disappoint	subject	L-before-S	why	その弁護士は、目撃者がなぜ証言を撤回したことが、容疑者を落胆させたと考えたの？
4_4	worry	subject	L-before-S	what	新人の教師は、転校生が何に参加しなかったことが、母親を心配させたと報告したの？
4_5	be surprised	object	L-before-S	why	週刊誌の記者は、人気歌手がなぜ引退を決意したことに、マネージャーが驚いたと書いたの？
4_6	hurt	object	L-before-S	what	高校の同級生は、入学を志望した大学が何を提供しなかったことに、その受験生が傷心したと話したの？
4_7	disappoint	subject	L-before-S	why	地元の新聞は、隣接する国々がなぜ入国を認めなかったことが、キャンプに避難した人たちを失望させたと報道したの？

4_8	torment	subject	L-before-S	what	その学生の友人は、新人の教授が彼女の何を批判したことが、その学生を悩ませたと言ったの？
-----	---------	---------	------------	------	---